ACTA DE APERTURA

1. Datos del acta:

ID	439701				
NOMBRE DE LA LICITACIÓN	SERVICIO DE TRADUCCIÓN DE DOCUMENTOS				
ENTIDAD CONVOCANTE	Servicio Nacional de Calidad y Salud Animal / Uoc Servicio Nacional de Calidad y Salud Animal				
FECHA DE APERTURA	27-Febrero-2024	**HORA APERTURA**	14:30	**HORA FIN**	15:20
PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN	Contratación Directa				
LUGAR DE APERTURA	Dirección Operativa de Contrataciones - SENACSA Sede Central - San Lorenzo				
PRESIDE EL ACTO POR PARTE DE LA CONVOCANTE	Sr. Aldo Gómez				
FUNCIONARIOS QUE PARTICIPAN DEL ACTO	Sr. Rene Agüero				

2. Ofertas no abiertas:

Seguidamente, se deja constancia que – en atención a lo establecido en el ART. 57 DEL DECRETO 2992/19 – ninguna oferta fue declara tardía, tampoco se han presentado solicitudes de retiro, modificación o sustitución de ofertas.

3. Apertura de las ofertas presentadas en la fecha y hora indicada en el PBC

En virtud a lo establecido en el SICP, se procede a la apertura de sobres, dejándose expresa constancia de las siguientes ofertas abiertas en el presente acto:

1	**5149555-4**	**REBEKAH ESTHER MIRANDA DIAZ**	**rebekah@mirandatraducciones.com**
2	**3786198-0**	**FRANCISCO EDUARDO ENCISO APONTE**	**franenciso@gmail.com**
3	**3704441-9**	**CAMILO ESTIGARRIBIA DONNA**	**camilo.estigarribia@gmail.com**
4	**2394675-0**	**JUAN CARLOS LOPEZ AGUAYO**	**licitaciones@freelancer.com.py**

4. Verificación cuantitativa de los documentos presentados:

Una vez detalladas las ofertas presentadas en tiempo, se procede a la verificación del contenido de las mismas. Resulta importante destacar que, de conformidad a lo establecido en el Art. 24° de la Ley N° 2051/03 y el ART. 57 DEL DECRETO

Sr. René Agüero
Dpto. Gestión de Adquisiciones
Direc. Operativa de Contrataciones

ALDO F. GÓMEZ C.
p/ Contratación Directa
Direc. Operativa de Contrataciones

2992/19, la verificación realizada en este acto es de carácter preliminar y meramente cuantitativa, correspondiendo al Comité de Evaluación de Ofertas realizar el análisis respecto al contenido de los mismos y su cumplimiento respecto a lo requerido en las bases de la contratación. La verificación cuantitativa de los documentos presentados es detallada a continuación:

Oferentes	Formulario de Oferta debidamente Firmado	Documento que acredita la identidad y la representación del firmante de la oferta	Declaración Jurada del Artículo 40	Garantía de Mantenimiento de Oferta
REBEKAH ESTHER MIRANDA DIAZ	SI	SI	SI	**Moneda de la oferta:** Guaraníes **Monto total de la oferta:** 200 **Tipo de Garantía:** DECLARACION JURADA
FRANCISCO EDUARDO ENCISO APONTE	SI	SI	SI	**Moneda de la oferta:** Guaraníes **Monto total de la oferta:** 198 **Tipo de Garantía:** DECLARACION JURADA
CAMILO ESTIGARRIBIA DONNA	SI	SI	SI	**Moneda de la oferta:** Guaraníes **Monto total de la oferta:** 260 **Tipo de Garantía:** DECLARACION JURADA
JUAN CARLOS LOPEZ AGUAYO	SI	SI	SI	**Moneda de la oferta:** Guaraníes **Monto total de la oferta:** 300 **Tipo de Garantía:** DECLARACION JURADA

Oferentes	Páginas foliadas	Constancia del SIPE N°	Muestras
REBEKAH ESTHER MIRANDA DIAZ	0		NO
FRANCISCO EDUARDO ENCISO APONTE	23		NO
CAMILO ESTIGARRIBIA DONNA	0		NO
JUAN CARLOS LOPEZ AGUAYO	10	1782233	NO

No hubo observaciones de oferentes.

5. Constancia de las observaciones realizadas por terceros asistentes al acto:

No hubo observaciones de terceros.

Habiéndose procedido al cumplimiento de las directrices establecidas en la Ley N° 2051/03 y sus disposiciones reglamentarias para la realización del presente acto, se da lectura al contenido de la presente Acta, con lo cual se da por terminado el Acto de Apertura de Sobres, siendo las 15:20 horas, firmando los presentes en prueba de conformidad de todo lo actuado y labrado en el presente instrumento.

Sr. René Agüero
Dpto. Gestión de Adquisiciones
Direc. Operativa de Contrataciones

ANEXO ACTA DE APERTURA
Contratación Directa N° 11/2024
ID: 439701
SERVICIO DE TRADUCCIÓN DE DOCUMENTOS

DOCUMENTOS REQUERIDOS	Lic. Rebekah Miranda	Lic. Francisco E. Aponte	Lic. Camilo Estigarribia Donna	Freelencers del Paraguay
Certificado de Cumplimiento con la Seguridad Social(**)	NO PRESENTA	NO PRESENTA	NO PRESENTA	PRESENTA
Certificado de Producto y Empleo Nacional, emitido por el MIC, en caso de contar.(**)	NO PRESENTA	NO PRESENTA	NO PRESENTA	ACTIVO SIPE
Declaración Jurada de Declaración de Miembros, de conformidad con el formulario estándar Sección Formularios. **(**)**	PRESENTA	PRESENTA	PRESENTA	PRESENTA
Certificado de Cumplimiento Tributario. (**)	PRESENTA	PRESENTA	PRESENTA	PRESENTA
Patente Comercial del municipio en donde esté asentado el establecimiento principal del oferente. (**)	NO PRESENTA	NO PRESENTA	NO PRESENTA	ACTIVO SIPE
Personas Físicas				
Fotocopia simple de la Cédula de Identidad del firmante de la oferta (*)	PRESENTA	PRESENTA	PRESENTA	ACTIVO SIPE
Constancia de inscripción en el Registro Único de Contribuyentes (*)	PRESENTA	PRESENTA	PRESENTA	ACTIVO SIPE
En el caso que suscriba la oferta otra persona en su representación, deberá acompañar una fotocopia simple de su cédula de identidad y una fotocopia simple del poder suficiente otorgado por Escritura Pública para presentar la oferta y representarlo en los actos de la licitación. No es necesario que el Poder esté inscripto en el Registro de Poderes. (*)	NO APLICA	NO APLICA	NO APLICA	NO APLICA

Sr. René Agüero
Dpto. Gestión de Adquisiciones
Direc. Operativa de Contrataciones